

Évaluation indépendante de l'Évaluation linguistique basée sur le portfolio (ELBP) dans les cours de langue pour les immigrants au Canada (CLIC)

Rapport Final

PRÉPARÉ POUR: Centre des niveaux de compétence
linguistique canadiens (CNCLC)

PRÉPARÉ PAR: Goss Gilroy Inc.
Conseillers en gestion
150 Metcalfe, suite 900
Ottawa ON K2P 1P1
Tél: (613) 230-5577
Courriel: ggi@ggi.ca

DATE: 24 février, 2021



GOSS GILROY INC.

Management Consultants
Conseillers en gestion

Table des matières

1. Introduction	1
1.1 Objectif de l'évaluation de l'ELBP	1
1.2 Questions d'évaluation pour l'ELBP	1
2. Méthodologie	2
2.1 Groupe de discussion	2
2.2 Enquête	2
3. Constats	3
3.1 Groupe de discussion	3
3.2 Enquête	5
4. Conclusions	15
Annexe A : Enquête	16

1. Introduction

Ce rapport présente les constats d'une évaluation indépendante de l'Évaluation linguistique basée sur le portfolio (ELBP), réalisée par la firme de conseillers en gestion Goss Gilroy Inc. pour le compte du Centre des niveaux de compétence linguistique canadiens (CNCLC).

L'ELBP est un outil faisant partie du protocole d'évaluation linguistique mis en place pour les programmes à langue subventionnés par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) ainsi que par le ministère des Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires (MSESSC). L'ELBP vise à uniformiser le processus d'évaluation des apprenants au sein des programmes de formation linguistique pour adultes, et s'adapte aux divers modèles de prestation dans les programmes de formation linguistique fédéraux et provinciaux.

1.1 Objectif de l'évaluation de l'ELBP

L'évaluation vise à déterminer la valeur et l'efficacité d'ELBP dans la perspective de son évolution au cours des prochaines années. Elle a été faite au moyen d'une enquête auprès d'instructeurs, administrateurs et coordinateurs de programme dans toutes les régions du Canada dans les programmes de français langue seconde pour les nouveaux arrivants au Canada.

1.2 Questions d'évaluation pour l'ELBP

Efficacité

1. Le contenu et le processus de l'évaluation linguistique basé sur le portfolio (ELBP) donnent-ils les résultats escomptés en ce qui a trait aux connaissances acquises par les apprenants? (efficacité/impact)
2. Le contenu et le processus de l'évaluation linguistique basé sur le portfolio (ELBP) sont-ils faciles à utiliser?

Efficiences

3. Dans quelle mesure l'ELBP est-il efficace pour l'apprentissage du français?
4. Y aurait-il des changements à apporter au contenu ou au processus de l'ELBP pour le rendre plus efficace sans compromettre les résultats pour les apprenants (c.-à-d. réduire la durée et les coûts d'apprentissage)?

Viabilité/Perspectives

5. Y aurait-il des changements à apporter à l'ELBP pour qu'il demeure pertinent dans le contexte d'intégration des nouveaux arrivants au Canada?

2. Méthodologie

2.1 Groupe de discussion

Le groupe de discussion avait pour objectif d'identifier des thèmes majeurs à explorer davantage dans l'enquête. Quinze (15) personnes ont participé au groupe de discussion, y compris des instructeurs, administrateurs et coordinateurs de programmes.

2.2 Enquête

Une invitation pour compléter l'enquête en ligne a été envoyée à 127 personnes, y compris des administrateurs, coordonnateurs, et instructeurs. Cependant, nous n'avions pas une liste complète des noms et coordonnées des instructeurs au Canada, alors l'invitation demandait aux administrateurs de transmettre le lien vers l'enquête aux personnes concernées. Les administrateurs nous ont fait savoir que l'enquête a été transmise à 24 autres personnes. Cependant, il est possible que certaines de ces 24 personnes fassent partie des 127 personnes qui ont reçu l'invitation directement. Donc, il est impossible de déterminer le nombre exact de personnes qui ont reçu l'invitation pour compléter l'enquête.

Trente et une (31) personnes ont fourni des données démographiques qui ont été incluses dans le profil à la section 3.2 ci-dessous. Toutefois, 23 individus ont complété le reste de l'enquête.

2.3 Analyse

Les données recueillies dans le groupe de l'enquête ont été analysées et rapportées par méthode de collecte dans la section 3.1 et 3.2 respectivement. Elles sont à la base des conclusions portées sur l'efficacité de l'ELBP et des suggestions pour son amélioration.

3. Constats

3.1 Groupe de discussion

3.1.1 Facteurs affectant l'expérience des apprenants en classe

Plusieurs facteurs sont associés à l'expérience des apprenants en classe. Quatre principaux facteurs identifiés lors de la discussion de groupe incluent :

1. **La motivation des apprenants** : « *la motivation des apprenants joue sur l'expérience globale de l'ELBP.* » La motivation varie selon le niveau des apprenants. Les apprenants moins avancés semblent davantage motivés à progresser, tandis que les apprenants plus avancés sont présents plutôt pour l'aspect social et pour maintenir leur français donc, pour ces derniers, les épreuves sont moins importantes.
2. **Le traumatisme chez les apprenants** : le traumatisme vécu par certains apprenants affecte leur apprentissage. Les instructeurs ont besoin de partenaires pour les aider, par exemple, des travailleurs sociaux.
3. **Le temps requis pour fournir des instructions aux apprenants** : expliquer le fonctionnement de l'ELBP aux apprenants (par exemple, l'objectif des preuves et des artéfacts) nécessite un certain temps, qui est encore plus long pour les apprenants en alphabétisation et davantage si l'ELBP est administré en ligne. Pour l'ELBP en ligne, le fonctionnement du système électronique (logiciels, Wifi) doit souvent être expliqué aux apprenants.
4. **L'inscription continue** : l'inscription continue est difficile à contrôler et rend la mise en place des activités plus exigeante. « *La gestion des niveaux multiples demande une souplesse constante de la part de l'instructeur et des apprenants. C'est un défi et il faut se baser sur l'évaluation des besoins.* »

3.1.2 Défis et solutions pour améliorer l'évaluation des apprenants

Les **défis** suivants ont été identifiés lors de la discussion de groupe :

- Le nombre d'épreuves (évaluations) et le nombre de preuves (artéfacts) requis pour chaque compétence est trop élevé :
 - Trop de temps en classe (15 à 20%) est consacré aux épreuves ;
 - Le nombre d'artéfacts requis (32) est beaucoup trop élevé ;

Ceci entraîne :

- Une surcharge de travail pour les instructeurs;
- Un ralentissement de la progression des apprenants, surtout ceux aux plus hauts niveaux ;
- Une prolongation de la formation des apprenants à chaque niveau.

Les **solutions** suivantes ont été suggérées lors de la discussion de groupe :

- Accorder une plus grande flexibilité pour les tâches d'évaluation afin de permettre aux instructeurs de gagner du temps.;
- Intégrer les mises en pratique des compétences (MPC) au portfolio, en vue de réduire le nombre d'évaluations ;
- Accorder une plus grande importance aux évaluations formatives. Les évaluations formatives accompagnées d'une rétroaction orale favorisent l'apprentissage et permettent aux apprenants d'accomplir plus de tâches en classe.

3.1.3 Défis associés à l'administration de l'ELBP

- **La préparation exigée par l'ELBP** va au-delà du temps de préparation rémunéré ;
- **La mise en œuvre des tâches authentiques est problématique.** Il faut du temps pour créer une banque de tâches et de grilles d'évaluation en ligne, puisqu'il n'y a pas beaucoup de tâches disponibles en milieu minoritaire francophone ;
- **Manque de ressources/d'outils**, surtout pour les instructeurs en alphabétisation et les apprenants avec des problèmes d'apprentissage ;
- **Manque de compréhension commune et d'uniformité entre les instructeurs** (pour le moment, les instructeurs n'ont pas la même échelle d'évaluation) ;
 - Il faut inciter et faciliter le partage de documents, les mises à jour et la création de banques d'outils (par exemple, des modèles de tâches authentiques, un guide simplifié) ;
- **Le guide de mise en place de l'ELBP est trop complexe**
 - Il faut concevoir des guides destinés spécifiquement aux instructeurs, simples et faciles à utiliser;
- **Manque de communication et de soutien.** Il y a un manque d'informations pratiques, d'accompagnement dans la formation des instructeurs, et de mandat clair en ce qui concerne l'organisme ressource ;
 - Le CNCLC pourrait trouver un meilleur moyen de diffuser l'information.

3.1.4 Défis spécifiques pour les apprenants en alphabétisation

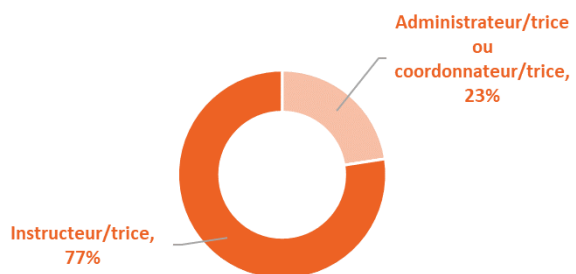
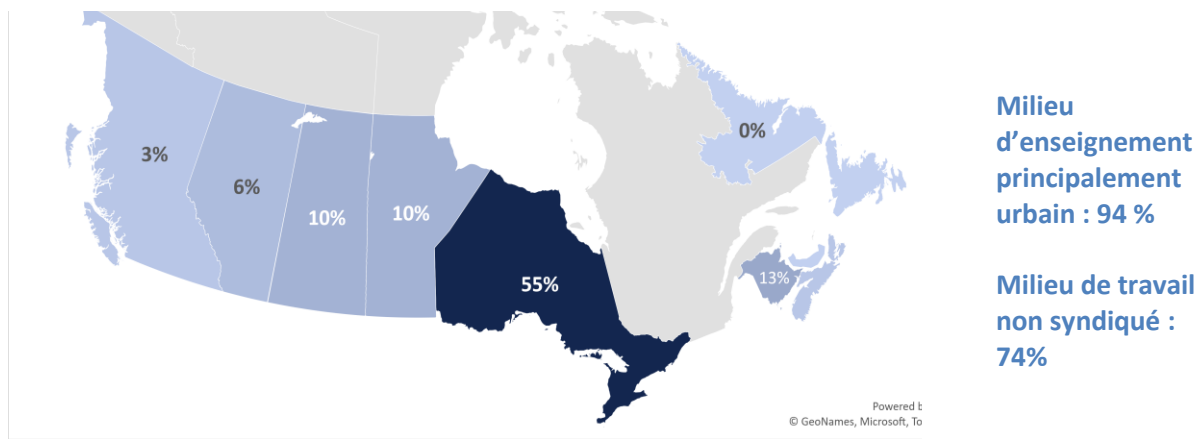
Les membres du groupe de discussion ont identifié certains défis spécifiques aux apprenants en alphabétisation.

- L'enseignement demande plus de temps et plus de travail avec les apprenants en alphabétisation; les instructeurs ont besoin de plus de formation.
- Les niveaux d'évaluation ne sont pas semblables à ceux d'autres centres d'alphabétisation; l'ELBP bénéficierait de conseillers ou d'experts en alphabétisation.
- La technologie pose un grand problème pour ces apprenants, ce qui crée des défis avec L'ELBP en ligne.

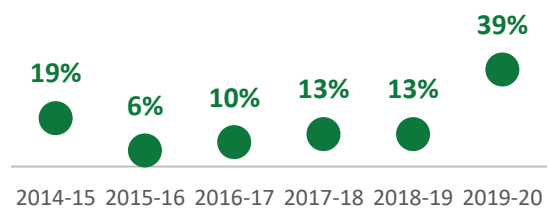
3.2 Enquête

Le profil des répondants est présenté ci-dessous.

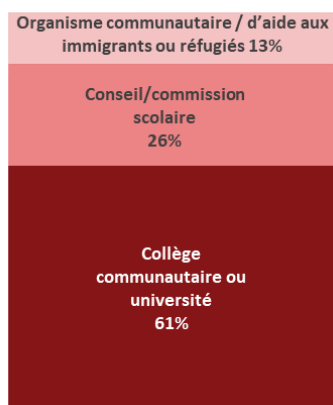
Profil des répondants (n=31)



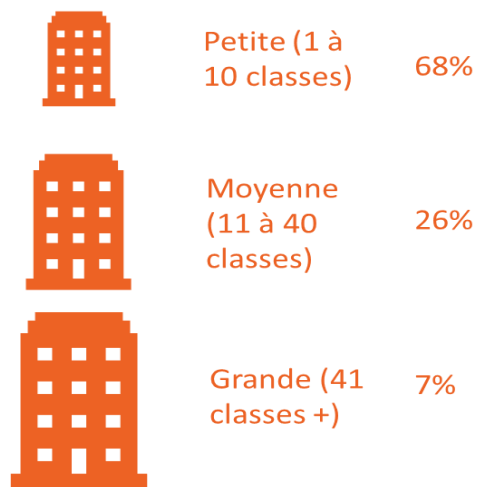
Quand avez-vous commencé à occuper votre poste actuel?



Lieu de travail



La taille du programme CLIC dans l'organisation

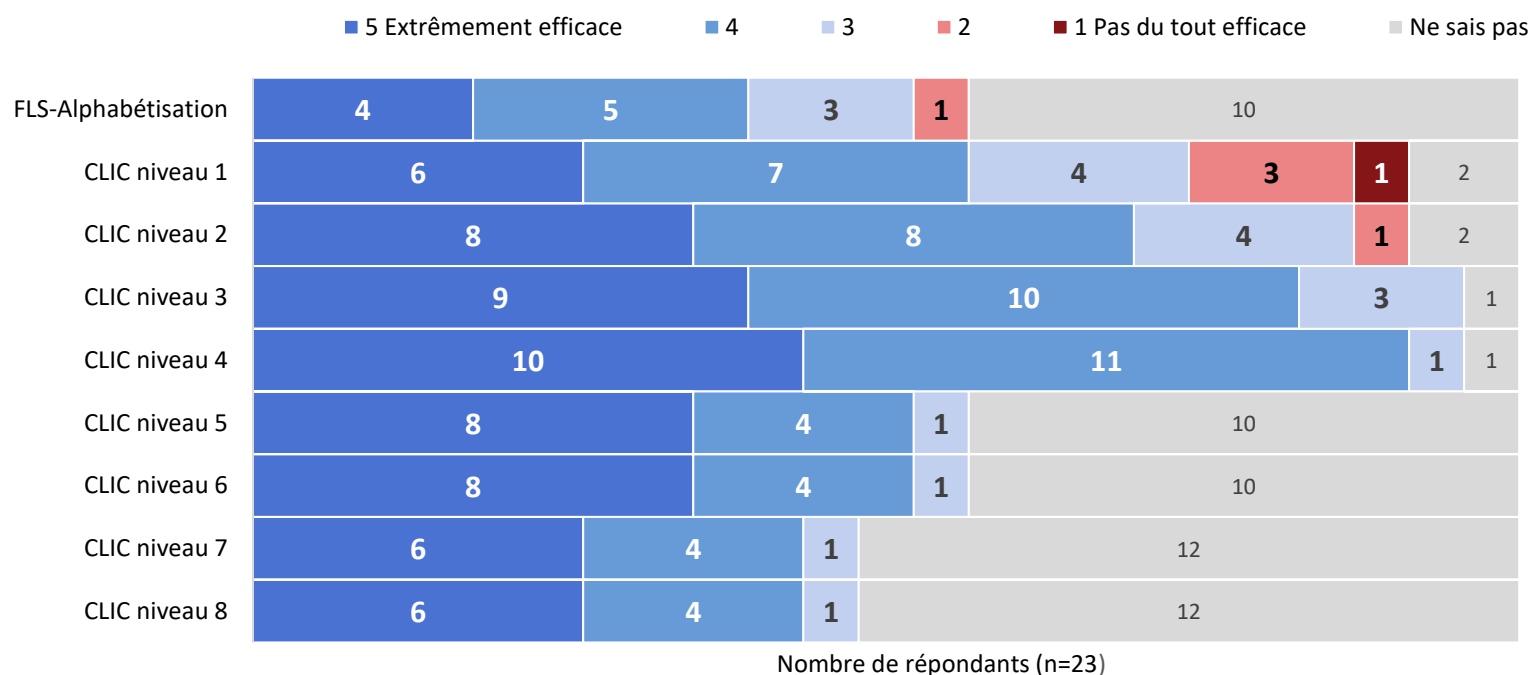


3.2.1 Expérience en classe

7. Selon vous, quelle est l'efficacité de l'ELBP telle que mis en œuvre présentement, lorsqu'elle est utilisée avec les apprenant/es des Niveaux de compétence linguistique canadiens (NCLC) suivants?

Les résultats de l'enquête démontrent que l'ELBP semble être plus efficace avec les apprenants CLIC aux niveaux 4, 3 et 2. Plus de la moitié des répondants (12 répondants) ne savent pas si l'ELBP est efficace avec des apprenants CLIC aux niveaux 7 et 8, et dix (10) répondants ne savent pas si l'ELBP est efficace avec des apprenants CLIC aux niveaux 5 et 6. D'après les résultats de l'enquête, l'ELBP semble être le moins efficace avec les apprenants en alphabétisation et les apprenants CLIC au niveau 1.

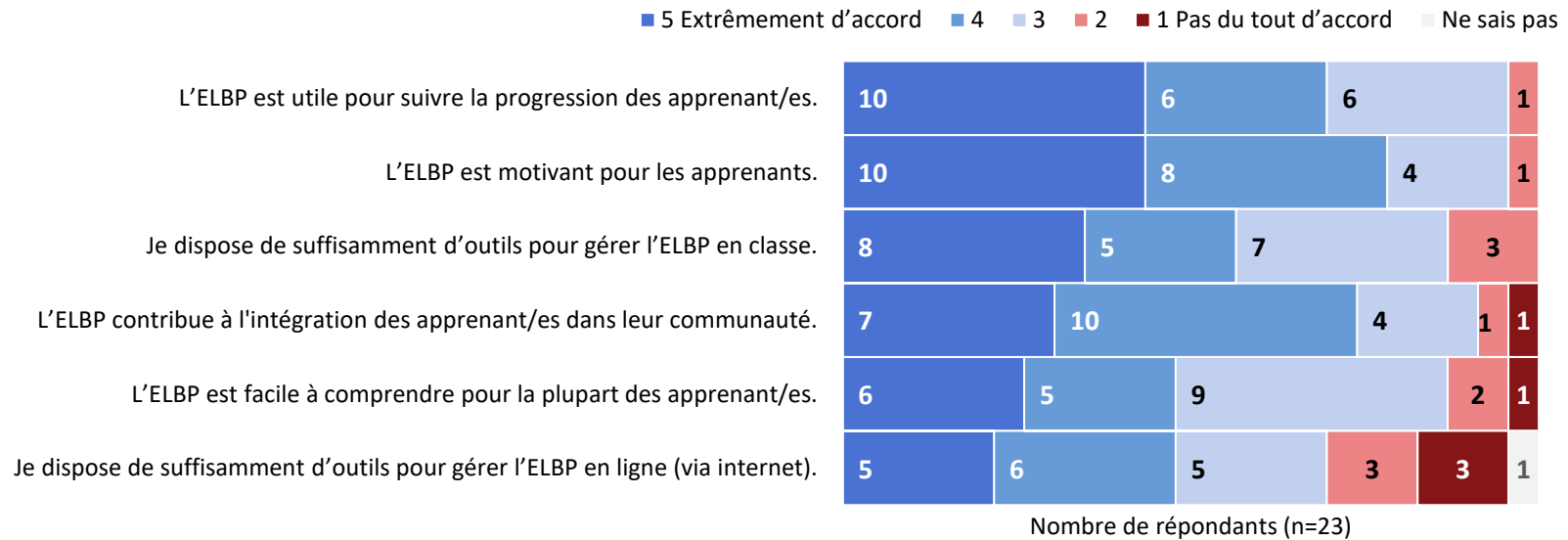
Figure 1 : Efficacité de l'ELBP



8. Vous trouverez ci-dessous une liste d'affirmations au sujet de l'évaluation linguistique sur le portfolio (ELBP) dans les classes d'enseignement du français pour les nouveaux arrivants au Canada. Indiquez votre niveau d'accord, où 1 signifie que vous n'êtes « pas du tout d'accord » et 5 signifie que vous êtes « extrêmement d'accord ».

La majorité des répondants soit 18, affirment que l'ELBP est motivant (niveau d'accord 4 et 5). 17 répondants pensent que l'ELBP contribue à l'intégration des apprenants dans leur communauté. 16 répondants disent que l'ELBP est utile pour suivre la progression des apprenants. Cependant, seulement la moitié des répondants, soit 11, pensent que l'ELBP est facile à comprendre pour la plupart des apprenants et qu'ils ont suffisamment d'outils pour gérer l'ELBP en ligne..

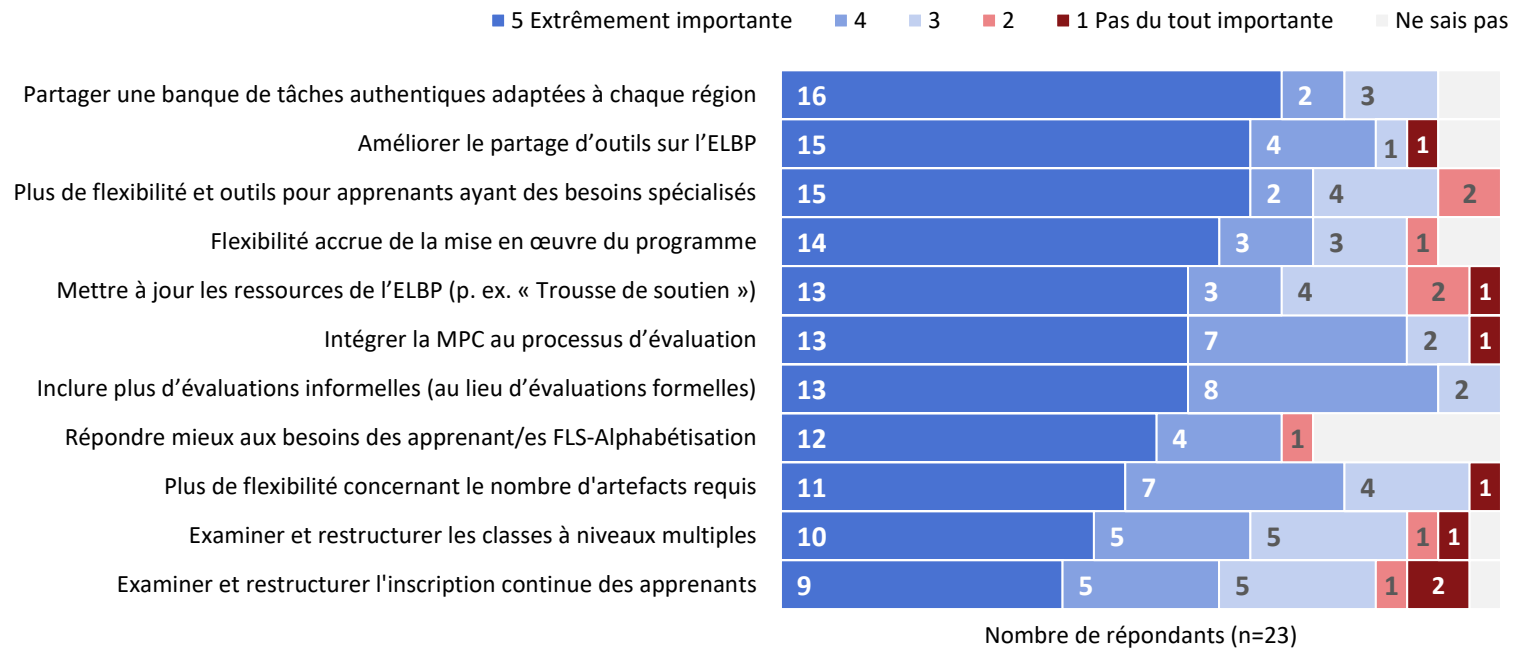
Figure 2 : Utilité de l'ELBP



9. A) Vous trouverez ci-dessous une liste de suggestions susceptibles d'améliorer l'expérience en classe ELBP. Veuillez évaluer chacune par niveau d'importance, où 1 signifie que l'adaptation n'est « pas du tout importante » et 5 signifie que l'adaptation est « extrêmement importante ».

Environ les trois quarts des répondants et plus (17 répondants et plus) trouvent que la majorité des suggestions (7 suggestions sur 11) sont importantes (niveau d'importance 4 et 5). Les répondants ont accordé le plus d'importance au besoin d'intégrer la mise en pratique des compétences (MPC) au processus d'évaluation et d'inclure davantage d'évaluations informelles. Les répondants ont accordé moins d'importance aux besoins d'examiner et de restructurer l'inscription continue des apprenants, ainsi que les classes à niveaux multiples.

Figure 3 : Suggestions pour améliorer l'ELBP



9. B) Avez-vous d'autres suggestions qui seraient susceptibles d'améliorer l'ELBP, et/ou commentaires sur les catégories précédentes?

- Un **rappel des bonnes pratiques de l'utilisation du portfolio**, au-delà de la production d'une analyse de besoins et de tâches et d'évaluations de tâches.
- Avoir **des forums et des échanges d'idées plus fréquemment**, comme le font les profs de ALS-ESL, pourquoi pas collecter et partager des activités, tâches pratiques chaque semaine ou mois, surtout avec la pandémie
- 1. **Standardiser les notes d'évaluation par compétence**, c'est-à-dire, noter sur /5 ou /10 chaque compétence par exemple.
2. **Concevoir une batterie de tests** à administrer par niveau à la fin d'une session.
- Mettre **plus de formations** à la disposition des instructeurs/formateurs.
- L'ELBP est excellent, car il aide les apprenants à identifier leurs progrès dans l'apprentissage des langues. Cependant, il est nécessaire d'**examiner comment cela (ELBP) peut fonctionner en formation à distance**, en particulier pendant cette période de pandémie.
- Développer **un cahier d'activités interactives** adaptées à L'ELBP.
- **Revoir le nombre d'évaluations par niveau**. À temps partiel, avec 32 évaluations sur une moyenne de 250 heures de formation par niveau, il faut compter 9 mois à 1 an pour passer d'un niveau à un autre, ce qui nuit à la motivation des apprenants et entraîne un désintérêt. Il faudrait un soutien plus accru pour les enseignants et une formation serait appréciée.

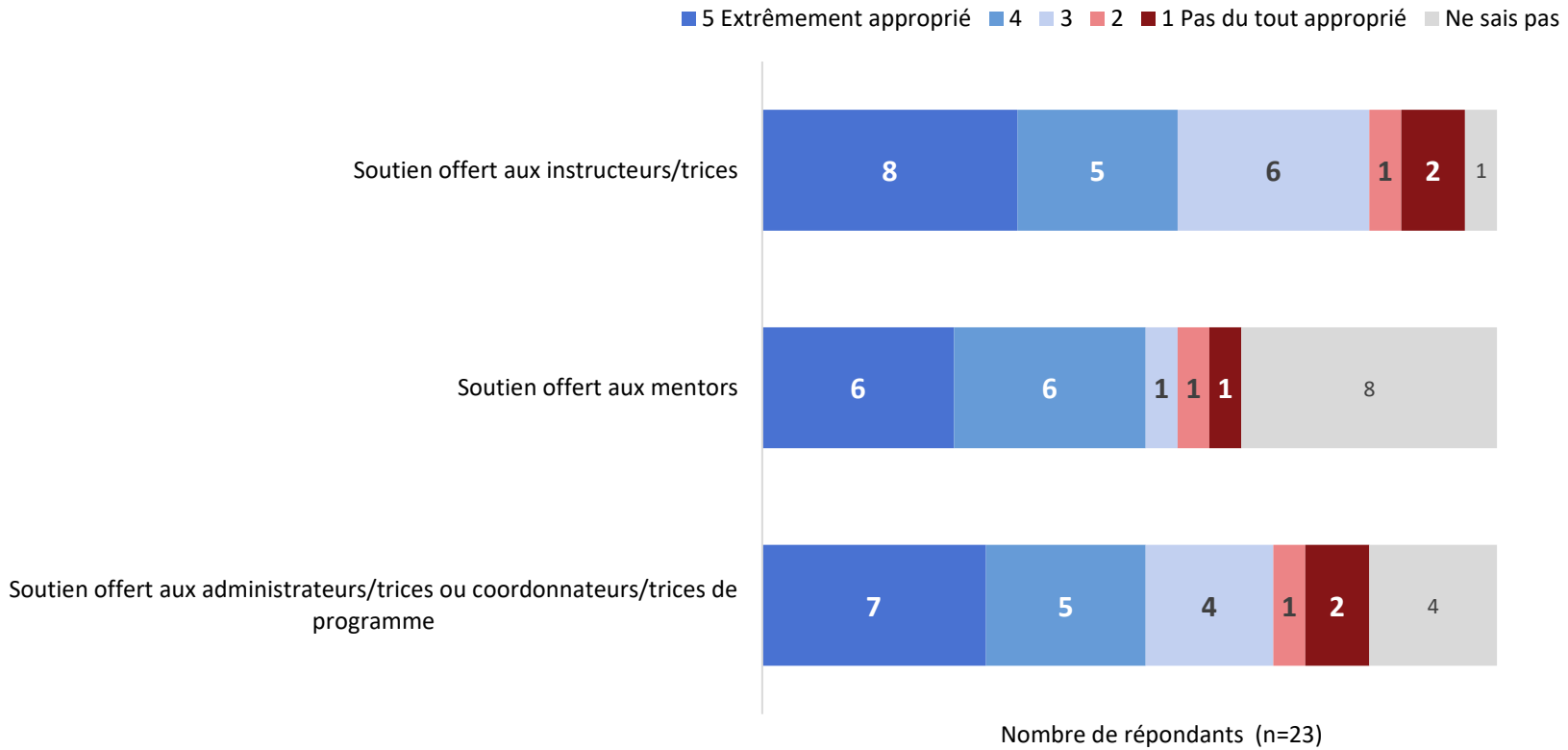
10. Dans quelle mesure le niveau de soutien offert par le CNCLC aux administrateurs, aux enseignants principaux et aux enseignants de classe est-il approprié ?

La majorité des répondants, soit 19, ont indiqué que le soutien offert aux instructeurs est approprié (niveau 4 et 5).

Par contre, moins de répondants, soit 12, ont indiqué un niveau de support similaire pour les mentors et les administrateurs ou coordonnateurs.

De plus, plusieurs répondants, soit 8, ne savent pas si le niveau de support offert aux mentors est approprié.

Figure 4 : Niveau de Soutien

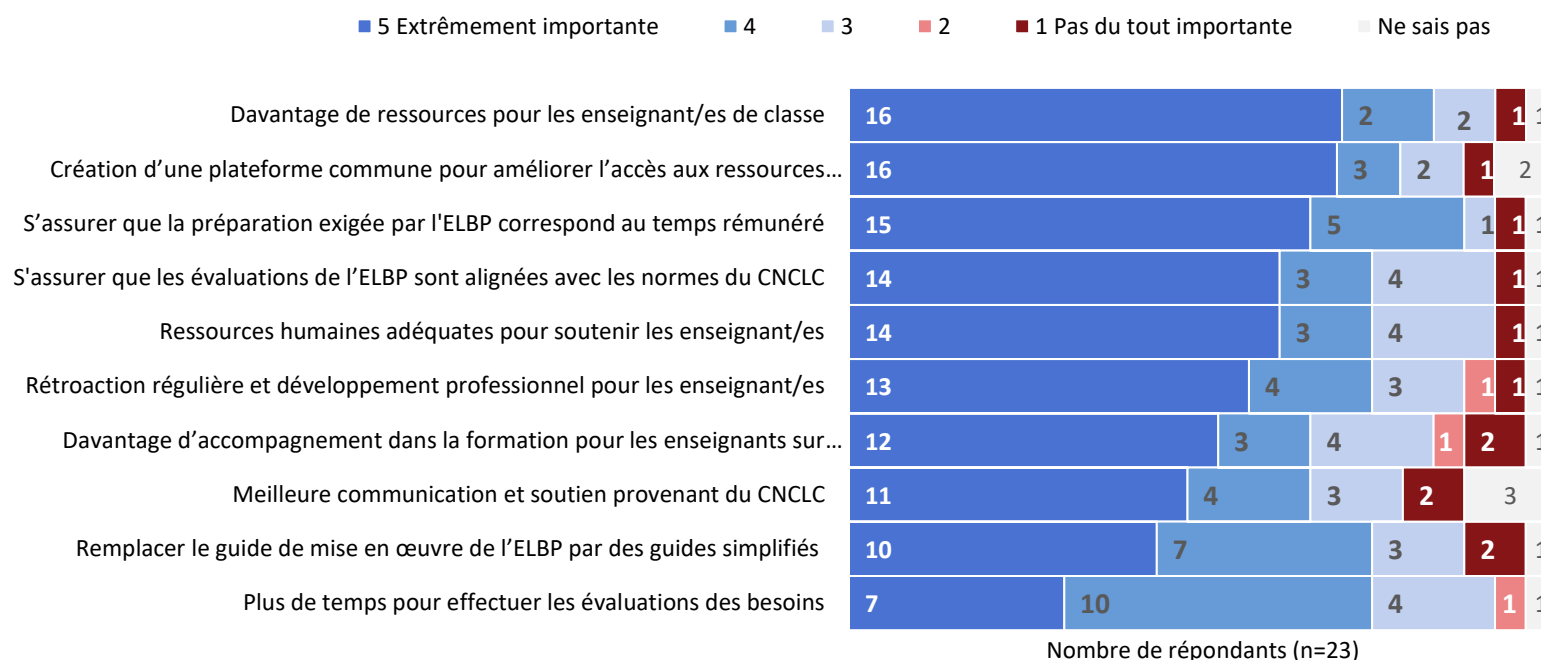


11. A) Vous trouverez ci-dessous une liste de suggestions susceptibles d’améliorer la capacité des enseignants à administrer l’ELBP avec succès. Veuillez évaluer chacune par niveau d’importance, où 1 signifie que l’adaptation n’est « pas du tout importante » et 5 signifie que l’adaptation est « extrêmement importante ».

La majorité des répondants, soit 20, ont accordé beaucoup d’importance (niveau d’importance 4 et 5) au besoin de s’assurer que la préparation exigée par l’ELBP correspond au temps rémunéré.

De plus, 17 répondants ont aussi accordé beaucoup d'importance (niveau d'importance 4 et 5) au besoin de remplacer le guide de mise en œuvre de l'ELBP par des guides simplifiés, et d'avoir plus de temps pour effectuer les évaluations des besoins.

Figure 5 : Suggestions pour améliorer l'administration de l'ELBP



11. B) Avez-vous d'autres suggestions qui seraient susceptibles d'améliorer la capacité des enseignants à administrer l'ELBP avec succès, et/ou commentaires sur les catégories précédentes?

- Il est très **difficile d'enseigner à un apprenant qui semble avoir un problème d'apprentissage ou qui a subi un traumatisme** p. ex.: coup sur la tête ou après une anesthésie. Il n'y a pas de ressources humaines au collège pour évaluer et diagnostiquer ces cas et par conséquent nous diriger dans notre enseignement.
- **Plus de communication et former une communauté d'enseignants de FLS connectés** et non pas travailler en isolation. Le partage est primordial aussi bien que la facilitation.
- Mettre à disposition sur le site du CNCLC de courtes séquences vidéos filmées en classe/en ligne - comme **références de bonnes pratiques** aux différentes étapes de la démarche ELBP.
- **Plus de formation pour nos enseignants**, mais surtout **plus de ressources pour des milieux minoritaires**. Le dilemme avec plus de formation est que tous nos enseignants sont des contractuels donc il est essentiel qu'ils soient rémunérés et que nous ne les débordions pas non plus. Tous nos enseignants ont plusieurs autres contrats.
- Des temps de **partage entre enseignants de différentes provinces** afin de casser l'impression d'isolement dans le parcours de formation ou d'appréciation du programme.

12. Avez-vous d'autres commentaires au sujet de l'utilisation de l'ELBP dans un contexte d'enseignement du français dans une région où l'anglais est prédominant (s'il y a lieu) ?

- **Des outils** pour travailler sur la prononciation pourraient être très utiles.
- Prévoir des sorties pédagogiques vers des localités francophones après la pandémie.
- On doit trouver des **moyens de faire des mises en situations réalistes ou réelles par vidéo conférences** dans des entreprises ou interagir entre diverses institutions d'apprentissage.
- C'est un énorme défi de créer de tâches pertinentes de la vie réelle pour les apprenants en contexte minoritaire dans l'Ouest du Canada. **Nos enseignants ont besoin de plus de temps, plus de recherche pour créer ces tâches.**
- Le contexte francophone dans une région anglophone comme la nôtre n'est pas facile, mais notre but est de créer des contacts en début d'année prochaine afin de permettre des rencontres et présentations après la COVID.
- Les clients sont toujours confrontés à des défis pour pratiquer les différentes compétences.

4. Conclusions

Les données obtenues avec le groupe de discussion et par l'enquête mettent en évidence les points clés suivants :

- L'ELBP est motivant pour les apprenants et leur permet de mieux suivre leur progression.
- L'ELBP semble être moins efficace pour les apprenants en alphabétisation et les instructeurs font face à de nombreux défis pour administrer l'ELBP à ces apprenants.
- Les instructeurs manquent de ressources/d'outils pour :
 - Les milieux en situation linguistique minoritaire ;
 - Mieux appuyer les apprenants en alphabétisation ;
 - Appuyer les apprenants qui ont subi un traumatisme ou qui semblent avoir un problème d'apprentissage ;
 - Gérer l'ELBP en ligne.

Les principales suggestions d'amélioration sont les suivantes :

- Accroître le partage d'informations pour favoriser une compréhension commune entre les instructeurs/enseignants et assurer la standardisation des évaluations.
- Veiller à ce que la préparation exigée par l'ELBP corresponde au temps rémunéré.
- Permettre une meilleure intégration de la mise en pratique des compétences (MPC) au processus d'évaluation et inclure plus d'évaluations informelles.

Annexe A : Enquête

Évaluation de l'ELBP: Enquête

Introduction

Le Centre des niveaux de compétence linguistique canadiens (CNCLC) réalise une évaluation de l'Évaluation linguistique basée sur le portfolio (ELBP) dans les Cours de langue pour les immigrants au Canada (CLIC) dans la perspective de son évolution au cours des prochaines années.

Le CNCLC a confié ce mandat à Goss Gilroy Inc. (GGI), une société canadienne privée de conseil en gestion.

L'objectif de cette évaluation est de recueillir des commentaires et des informations concernant :

- l'efficacité et l'efficience de l'ELBP dans les classes de français langue seconde (FLS) pour les nouveaux arrivants au Canada ;
- la facilité de l'application de l' ELBP;
- l'impact de l'ELBP; et
- l'évolution de l'ELBP dans le futur.

L'enquête prendra environ 15 minutes à compléter et est administrée par GGI au nom du CNCLC. Les informations recueillies à partir de ce questionnaire demeureront confidentielles et anonymes. Il ne vous sera pas demandé de fournir des informations identifiables et aucun identifiant personnel ne sera utilisé dans les rapports.

Pour toute question concernant l'enquête, veuillez contacter Louise Mailloux de GGI à lmailloux@ggi.ca

Pour tout commentaire ou toute préoccupation au sujet de l'évaluation, n'hésitez pas à contacter Frédéric Samy Passalet, responsable de l'évaluation de l'ELBP au CNCLC, à fpassalet@language.ca. Veuillez compléter l'enquête d'ici le 11 décembre, 2020.

Profil du répondant

1. Quel est votre rôle actuel?

- [1] Administrateur/trice ou coordonnateur/trice de programme
- [2] Mentor
- [3] Instructeur/trice

2. Quand avez-vous commencé à occuper votre poste actuel? (Veuillez sélectionner une seule option.)

- [1] 2014-2015
- [2] 2015-2016
- [3] 2016-2017
- [4] 2017-2018
- [5] 2018-2019

[6] 2019-2020

3. Dans quelle province ou territoire se trouve votre lieu de travail actuellement ? (Veuillez sélectionner une seule option.)

- [1] Terre-Neuve-et-Labrador
- [2] Île-du-Prince-Édouard
- [3] Nouvelle-Écosse
- [4] Nouveau-Brunswick
- [5] Ontario
- [6] Manitoba
- [7] Saskatchewan
- [8] Alberta
- [9] Colombie-Britannique
- [96] Ne sais pas/préfère ne pas répondre/sans objet

4. Veuillez sélectionner l'une des options suivantes qui décrit le mieux votre lieu de travail.

- [1] Conseil/commission scolaire
- [2] Organisme communautaire / Organisme d'aide aux immigrants ou réfugiés
- [3] Collège communautaire ou université
- [4] Autre (Veuillez préciser) _____

5. Quelle est la taille du programme CLIC de votre organisation?

- [1] petite (1 à 10 classes)
- [2] moyenne (11 à 40 classes)
- [3] grande (41 classes ou plus)

6. Veuillez sélectionner l'une des options suivantes qui décrit le mieux le milieu dans lequel vous enseignez le français.

- [1] principalement urbain
- [2] principalement rural (y compris une petite communauté)

Expérience en classe

7. Selon vous, quelle est l'efficacité de l'ELBP telle que mis en œuvre présentement lorsqu'elle utilisée avec les apprenant/es des Niveaux de compétence linguistique canadiens (NCLC) suivants (Indiquez le niveau de pertinence, où 1 signifie que l'ELBP n'est « pas du tout appropriée » et 5 signifie que l'ELBP est « extrêmement appropriée ») :

[Format grille]

[rangées]

- [1] Français Langue Seconde-Alphabétisation
- [2] CLIC niveau 1
- [3] CLIC niveau 2
- [4] CLIC niveau 3
- [5] CLIC niveau 4

- [6] CLIC niveau 5
- [7] CLIC niveau 6
- [8] CLIC niveau 7
- [9] CLIC niveau 8

[colonnes]

- 1 Pas du tout efficace
- 2 Peu efficace
- 3 Efficace
- 4 Très efficace
- 5 Extrêmement efficace
- 96 Ne sais pas/ Pas applicable

8. Vous trouverez ci-dessous une liste d'affirmations au sujet de l'évaluation linguistique sur le portefeuille (ELBP) dans les classes d'enseignement du français pour les nouveaux arrivants au Canada. Indiquez votre niveau d'accord, où 1 signifie que vous n'êtes « pas du tout d'accord » et 5 signifie que vous êtes « extrêmement d'accord » :

[rangées]

- [1] L'ELBP est motivant pour les apprenants.
- [2] L'ELBP est utile pour suivre la progression des apprenant/es.
- [3] L'ELBP contribue à des apprenant/es dans leur communauté.
- [4] L'ELBP est facile à comprendre pour la plupart des apprenant/es.
- [5] Je dispose de suffisamment d'outils pour gérer l'ELBP en classe.
- [6] Je dispose de suffisamment d'outils pour gérer l'ELBP en ligne (via internet).

[colonnes]

- 1 Pas du tout d'accord
- 2 Un peu d'accord
- 3 D'accord
- 4 Très d'accord
- 5 Extrêmement d'accord
- 96 Ne sais pas/ Pas applicable

Autre (Veuillez préciser) _____

9. A) Vous trouverez ci-dessous une liste de suggestions susceptibles d'améliorer l'expérience en classe ELBP. Veuillez évaluer chacune par niveau d'importance, où 1 signifie que l'adaptation n'est « pas du tout importante » et 5 signifie que l'adaptation est « extrêmement importante » :

[Format grille]

[rangées]

- [1] Inclure plus d'évaluations informelles (au lieu d'évaluations formelles)
- [2] Plus de flexibilité concernant le nombre d'artefacts requis pour démontrer la preuve de maîtrise
- [3] Intégrer la mise en pratique des compétences (MPCs) au processus d'évaluation pour réduire le nombre d'évaluations et de preuves requises pour chaque compétence
- [4] Avoir plus de flexibilité et des outils pour les apprenants ayant des besoins spécialisés (p. ex. trauma, troubles d'apprentissage)
- [5] Mettre à jour les ressources de l'ELBP (p. ex. « Trousse de soutien »)

- [6] Examiner et restructurer l'inscription continue des apprenants
- [7] Examiner et restructurer les classes à niveaux multiples
- [8] Assurer que l'ELBP réponde mieux aux besoins des apprenant/es FLS-Alphabétisation
- [9] Flexibilité accrue de la mise en œuvre du programme, incluant les tâches d'évaluation (en fonction des besoins des apprenants et de l'expérience des enseignant/es)
- [10] Partager une banque de tâches authentiques adaptées à chaque région du Canada pour l'apprentissage en milieu linguistique minoritaire francophone
- [11] Améliorer le partage d'outils sur l'ELBP

Autre (Veuillez préciser)

[boîte pour texte]

[colonnes]

- 1 Pas du tout importante
- 2 Peu importante
- 3 Importante
- 4 Très importante
- 5 Extrêmement importante
- 96 Ne sais pas/ Pas applicable

9. B) Avez-vous d'autres suggestions qui seraient susceptibles d'améliorer l'ELBP, et/ou commentaires sur les catégories précédentes?

[boîte pour texte]

10. Dans quelle mesure le niveau de soutien offert par le CNCLC aux administrateurs ou coordonnateurs, aux mentors, et aux instructeurs est-il approprié ?

[Format grille]

[rangées]

- [1] Soutien offert aux administrateurs/trices ou coordonnateurs/trices de programme
- [2] Soutien offert aux mentors
- [3] Soutien offert aux instructeurs/trices

[colonnes]

- 1 Pas du tout approprié
- 2 Peu approprié
- 3 Approprié
- 4 Très approprié
- 5 Extrêmement approprié
- 96 Ne sais pas/ Pas applicable

11.A) Vous trouverez ci-dessous une liste de suggestions susceptibles d'améliorer la capacité des enseignants à administrer l'ELBP avec succès. Veuillez évaluer chacune par niveau d'importance, où 1 signifie que l'adaptation n'est « pas du tout importante » et 5 signifie que l'adaptation est « extrêmement importante ».

[Format grille]

[rangées]

- [1] Davantage d'accompagnement dans la formation pour les enseignants sur l'ELBP
- [2] Création d'une plateforme commune pour promouvoir le partage d'informations et permettre améliorer l'accès à aux ressources en ligne
- [3] Davantage de ressources pour les enseignant/es de classe (p. ex., curriculums, manuels, modèles de tâches authentiques)
- [4] Ressources humaines adéquates pour soutenir les enseignant/es de classes de français (p. ex., leader pédagogique, champions du CLIC, guides de ressources)
- [5] Rétroaction régulière et opportunités de développement professionnel pour les enseignant/es de classes de français
- [6] Plus de temps pour effectuer les évaluations des besoins (pour promouvoir une meilleure identification des besoins des apprenant/es)
- [7] S'assurer que la préparation exigée par l'ELBP correspond au temps rémunéré

- [8] Meilleure communication et soutien provenant du CNCLC
- [9] S'assurer que les évaluations de l'ELBP sont alignées avec les normes du CNCLC pour promouvoir une compréhension commune et l'uniformité entre les enseignants
- [10] Remplacer le guide de mise en œuvre de l'ELBP (qui est trop complexe) par des guides simplifiés qui fournissent des informations pratiques qui peuvent être utilisés par les enseignants de classe.

[colonnes]

- 1 Pas du tout approprié
- 2 Peu approprié
- 3 Approprié
- 4 Très approprié
- 5 Extrêmement approprié
- 96 Ne sais pas/ Pas applicable

11. B) Avez-vous d'autres suggestions qui seraient susceptibles d'améliorer la capacité des enseignants à administrer l'ELBP avec succès, et/ou commentaires sur les catégories précédentes? (Veuillez préciser)

[boîte pour texte]

12. Avez-vous d'autres commentaires au sujet de l'utilisation de l'ELBP dans un contexte d'enseignement du français dans une région où l'anglais est prédominant (s'il y a lieu) ?

[boîte pour texte]